

# Holzmengen – Hosman – Holcmány

Ein Dorf erzählt....

# Zalina



Zalina  
Fat Frumos  
Zmeu

Johanna Adam  
Cătălin Grigoraș  
Laurențiu Vlad

Kinderbürgermeisterin 1 / Fee  
Himmlische Mutter / Maia  
Himmlischer Vater / Vater am Telefon  
Himmlischer Sohn  
Himmlische Tochter  
Lina  
Linas Sohn / Zalinas Vater (jung) / Nicolae (jung)  
Linas Schwiegertochter / Zalinas Mutter / Priester / Ana (jung)  
Enkelin / Fee  
Enkel  
Zalinas Vater / Mitreisender im Zug  
Catrina  
Zalinas Mutter (jung)  
Schimpfender Vater mit Sohn  
Junge 1 / Kinderbürgermeister 2 / Sohn am Telefon / Schaffner  
Junge 2 / Lehrer / Mann von der Securitate / Miliz  
Calul Nazdravan

Loredana Ioana Sârbu  
Andra Chieșcu  
Romulus Cipariu  
Andi Lazăr  
Gabriela Măcău / Cristina Zlătar  
Elena Stoia  
Alin Deju  
Izabella Boldizsar  
Theodora Ștefania Marcu  
Gheorghe Iliuță Moise  
Thomas Krauss  
Adriana Ioana Marcu  
Cristina Samoilă  
Jochen Cotaru und Kind  
Paul Vasile Valendorfean  
Daniel Flaviu Deju  
Domi Boldizsar (Stimme)  
Radu (Pferd)  
Daniel Sârbu

Kinderbürgermeister 3

Volk des Kinderbürgermeisters / Sachsenfest / Kinder der Unterwelt

Die Kinder aus Holzmengen

Saxophon  
Gitarre

Thorsten Werner  
Romulus Cipariu

Motorradfahrer

Andrei Simtion / Adrian Plosnita

Stück  
Regie  
Kostüme und Set  
Übersetzung  
Filmdokumentation

Jagoda Marinić  
Susanne Chrudina  
Malve Lippmann  
Radu Alexandru Nica  
Thomas Jacoby

Übersetzung und Assistenz vor Ort  
Assistenz Filmdokumentation  
Assistenz Ausstattung und Produktion  
Team Kostüme und Set

Romulus Cipariu  
Andrei Simtion  
Ina Penciu  
Alin Deju / Loredana Sârbu /  
Ioana Marcu / Theodora Marcu  
Izabella Boldizsar /  
Paul Vasile Valendorfean /  
Daniel Flaviu Deju  
Henriette / Christian / Tim /  
Domi Boldizsar / Thorsten Werner  
Paul Bodean

Konstruktion und Bau

Lichtmeister

Voluntäre der Kulturhauptstadt

Daria Pinciu  
Ionaş Nicolae  
Alexandra Munţean  
Ivona Vastras  
Julia Iliut  
Julia Leiditz  
Dagmar Domrös  
Susanne Berckhemer

Presse

Produzenten (Spree Agenten) und Organisatoren:

Danke an alle Mithelfer in Holzmengen, an Iris Mayer (Plakat), Schoder Druck Augsburg, Cem Arnold Süzer (Homepage), Beatrice Minda, dem Bürgermeister von Nochrich, Ani Muţean, Mariana Popa, Alina, Adi, Patrick, Helmut Michaelis, Erich, Neluţu, Domnul Cloţan, Anna Neamţu, Bianca Herlo, Andreea Ciortan, Team of Sibiu2007, Luiza, Domi, Gabi und Jochen.

Dieses Projekt wird gefördert von: Fonds „Erinnerung und Zukunft“ und der Robert Bosch Stiftung mit dem Programm „Geschichtswerkstatt Europa“ // Schering Stiftung // Generalkonsulat der Bundesrepublik Deutschland in Hermannstadt

In Kooperation mit: Hosman Durabil e.V. // Nationaltheater „Radu Stanca“ Hermannstadt // Deutsches Kulturzentrum Hermannstadt